



继承者们

상속자들 소설

编剧 金银淑 原著 林回音

凤凰天使TSKS韩剧社

上

欲戴王冠 必承其重

那么痛却不言放弃的青春，
那么残忍却忍得下去的勇气

华夏出版社

名小说

继承者们

속자들 소설



—韩— 金银淑

—韩— 林回音

凤凰天使— 韩剧 韩剧社

华夏出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

继承者们：全2册 / (韩) 金银淑著 (韩) 林回音改编；
凤凰天使 TSKS 韩剧社译，—北京：华夏出版社，2014.11
ISBN 978-7-5080-8257-8

I. ①继… II. ①金… ②林… ③凤… III. ①言情小
说—韩国—现代 IV. ①I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 243018 号

상속자들 소설 1,2 继承者们 1,2 By 김은숙 金银淑 - 극본剧本,
임메아리 林回音 - 소설小说

Copyright © SBS Contents Hub, 2014

All rights reserved.

This simplified Chinese edition was published in 2014

by Beijing Huaxia Winshare Books Co., Ltd.

Arranged with MUJINTREE through Eric Yang Agency Inc.

版权登记号 图字：01-2014-3966

出品策划： 华夏书轩

网 址：<http://www.huaxiabooks.com>

继承者们

作 者：[韩] 金银淑著；[韩] 林回音改编

译 者：凤凰天使 TSKS 韩剧社

手绘插画：雨 点

责任编辑：杨永龙 李晓娟

版权编辑：郭 森

装帧设计：蒋宏工作室

出版发行：华夏出版社

(北京东直门外香河园北里4号 邮编：100028)

经 销：新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷：三河市华业印务有限公司

开 本：880mm×1230mm 1/32

印 张：20.25

字 数：399千字

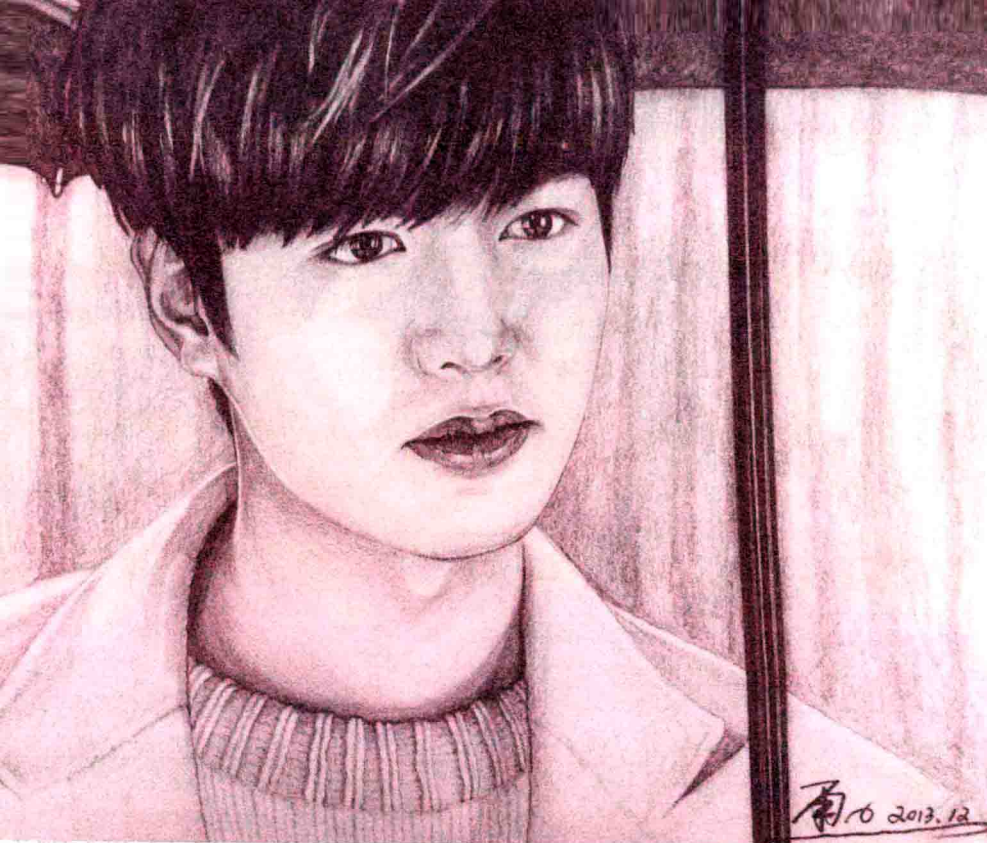
版 次：2015年1月第1版 2015年1月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5080-8257-8

定 价：68.00元 (全两册)



↑ 恩尚有可以依靠的人，那个人却不是自己，尽管理所当然，可
还是非常生气。



个

真的是你吗？两个人看着彼此，他们之间隔着一层雨幕。

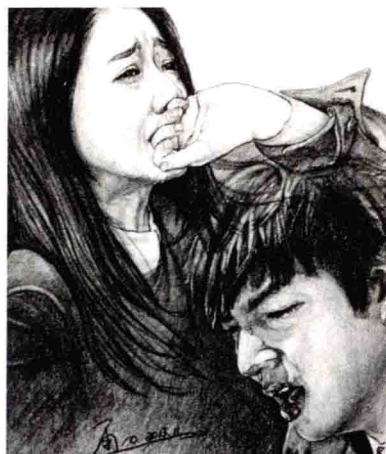
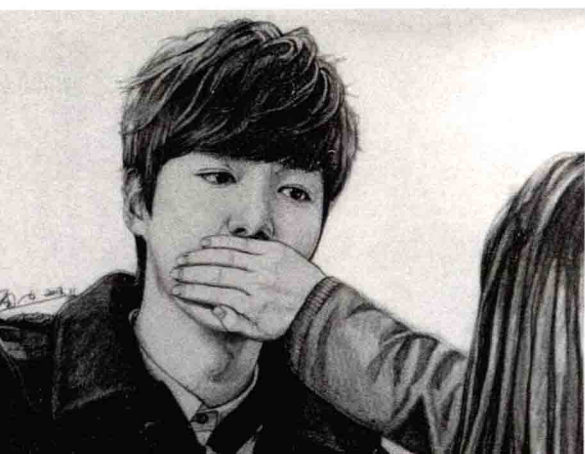


❶ 我不可以来这里的。你住的房子和我住的房间，是两个不同的世界。这世上，有我无法跨越的门槛。你房间的门槛……就属于那种门槛。





那么痛却不言放弃的青春，那么残忍却忍得下去的勇气





目录



第1章

流放的燕子

1



第5章

爱上同一个人的对手

209



第3章

公子家里住进保姆的女儿

79



第2章

失落的未婚妻与不明来历的丫头

43



第6章

不要哭，也不要说不喜欢我

283



第4章

冤家聚头

165

第1章

流放的庶子



③



来了。

阵容整齐的冲浪男孩儿们，一齐将冲浪板转向了海岸的方向。叹悠然自得地趴在冲浪板上，也慢慢地转向了海岸。时机很重要，要一直等待浪头打到背后。心急的话，别说站在冲浪板上，搞不好还会翻个底朝天。再等一等，再等一等。叹耐心等待着浪头追上自己。一刹那，他本能地站上了冲浪板。是个不小的浪。叹却轻松地直起身子，在巨浪之间随心所欲地穿梭着。眼看要被吸进巨浪卷出的浪管时，身后的浪开始崩溃，叹惊险地躲着浪头，最终还是和冲浪板一起冲进了海浪里。巨浪紧接着拍在了他刚刚站立的地方。看着头顶那一团团白色的海水泡沫，叹浸在水中思索着：来加利福尼亚，说不定是个不错的决定。可惜太晚才认识到这一点。在三年前刚来到这里的时候，就应该想到这一点的。

金发美女们躺在白沙滩上享受着日光浴，杰则在一旁热情地和她们搭讪着。虽然被晒得通红，却毫不妨碍他嬉皮笑脸地给美女们抹助晒油。叹故意把冲浪板插在了杰身边。金发美女们的视线一下都集中到了叹的身上。他好像很享受美女们的视线，脱下冲浪服的上衣绑在了腰间。美女们摘下太阳镜，看着叹因练习冲浪而锻炼得健美紧实的上身，互相交换了一下眼神笑了起来。

“美女们，可不要被这亚洲小子给迷惑了。他可是个危险人物！”

杰故意恐吓金发美女们。

“为什么？难道是日本黑帮？”

“也差不多……”杰故意压低了嗓音阴沉地说。美女们却闪烁着双眼，更加好奇地看向了叹。

叹用毛巾擦了擦头发，看着她们，然后一脸无所谓地说：

“我是贩卖毒品的。”

看着叹如此认真的表情，乱了阵脚的美女们一时不知该说些什么。“真的吗？”其中一位美女小心翼翼观察着叹，开口问道。这时，叹的嘴角露出了狡黠的笑容。

“什么啊！还以为是真的呢。”

一句玩笑，让气氛变得亲密了许多。杰当然不会放过大好机会，立刻拿出手机迅速记下美女们的电话号码。

太阳很快就下山了。杰站在火红的夕阳下，拉过杰西卡亲吻

着她。杰西卡貌似也不反感，并没有推开他。不知道的人看，还以为他们已经恋爱一年有余了呢。女孩子为什么毫无例外地会被这种人骗到手呢？叹曾经也问过杰，当时他一副天然呆的样子回答：不管怎样，最起码在那一瞬间，他是真心的。他是真心爱着那个女孩的。杰的那份真心一直很有市场。问题是那短暂的真心，总是给叹带来许多麻烦。当杰的真心消失殆尽时，那些女孩无一例外地都会哭着来找叹。这真的是一件很头疼的事情。不过这种事总归比收拾杰要简单一些，叹也就默默地帮女孩儿们断了对杰的念想。因为叹很清楚，如何才能做到对一个人彻底断了念想。

哥哥从来都没有回应过叹。不管说什么话，做什么事，他都是一如既往的冰冷。那一如既往的冰冷让叹感到害怕。无论做什么，他都无法得到关心，就连恨都无法得到。这些都让叹感到无比伤心。但他一直坚信，自己能够扛得住这所有的孤独。总有一天，总有一天哥会回应。叹抱着这唯一的希望，决心一直守在哥哥身边。但有生以来，哥哥做出的第一次回应并非充满亲情，而是不容置疑的拒绝。留学离家的那天，元的道别简单、短暂，却很坦诚。

“学习？不用那么努力。英语？嫌麻烦就不要说。吃喝玩乐就好，不要苦恼，也不要思考。有钱人家的庶子，原本就该是只会吃喝玩乐的，不该拥有梦想。还有，如果可以，就不要回来了。”

在那一刻，叹明白了。这不是留学，而是流放。元正在把叹的妈妈夺走的东西一一拿回去。

“难道你就不怨恨吗？怨恨讨厌你的哥哥，怨恨生下你的妈

妈，或者怨恨坐视不理的父亲。”

杰一边往嘴里塞着培根，一边问叹。

“谁知道呢。也许我太懒了，懒得去怨恨别人。”叹呷了一口咖啡回答道。史黛拉走过来把几乎快见底的咖啡杯续满了。

史黛拉是这间餐厅唯一一名韩国服务生。虽然叹问过好多次，她却绝口不提自己的韩文名字。叹知道，她在刻意回避着什么。一个是刻意回避的人，一个是要断绝念想的人，他们之间所共有的情节，更像是一种安慰。这也是叹坚持光顾这家餐厅的原因。

史黛拉不经意地问叹：

“你天天都在写些什么啊？”

“学校的作业。随笔。”

“你看起来可不像会按时写作业的人啊。”

“就因为长得不像，所以才会写。”

“你反抗的对象是谁？老师吗？”

“谢谢你的咖啡。”

“如果还需要就跟我说。”

史黛拉没有再追问下去，转身离开。叹坐在餐厅窗边的桌旁，喝着咖啡，吃着食物，看着那远处的夕阳，偶尔会觉得自己真的成了一个没有梦想、只是活在这世上的有钱人家的庶子。只要一想起让自己如此度日的哥哥，叹就会感觉到孤独。哥哥命令自己不要去思考，但正是因为哥哥才做不到不去思考。



放假就放假吧，为什么还要有放假仪式？英道坐在驶向学校的车里，连连打着哈欠。司机觉得英道这样很欠妥当，透过后视镜瞥了他一眼。这时，英道好像发现了有趣的玩具一样，看着窗外，眼神一闪一闪的。

“师傅，停一下车。”

司机毫无怨言地把车停到了路边。英道迅速走下车，跑向远处正慢慢悠悠走过来的俊永，亲切地搂住了他的肩。

“朋友，是去学校吗？”

面对意外登场的英道，俊永吓了一跳，缩了缩肩膀。

“挺胸抬头，臭小子。不然别人看了该以为我在欺负你了。唉，真是不爱去学校。是吧，朋友？”

英道把手搭在俊永肩膀上，加大了力道。俊永根本不敢撇开英道的胳膊，只是低着头默默地向前走着。俊永如何回答，根本就不重要。英道强行把手搭在他肩膀上，给自己的小跟班打了通电话。

“喂，来一趟明秀的工作室。我在往那边走。嗯，和俊永一起。”

明秀的工作室对帝国高、初中生来说就像是游乐场一样。虽说是游乐场，但不是所有人都能进场。而像俊永一样，被当作大家的典范，以社会关爱者身份进入到帝国高中的学生，更是不允许踏入半步的。

英道使劲把球扔了出去。咣！球打在墙上反弹回来，再次落入英道的手中。咣！英道再一次把球扔了出去，表情看起来很是高兴。每当英道把球扔出去，站在墙前的俊永就会下意识地紧闭双眼缩一下。英道扔出的球总是惊险地划过他的脸。英道的小跟班孝俊和尚宇则站在英道身后，看着站在对面的俊永的表情，哈哈大笑。

“朋友，放假打算做什么啊？”

又一个惊险的扔球，英道问俊永。英道看起来扔得毫不在意，却始终没有打到俊永。

“像这样天天见面，冷不丁看不到了，应该会很想念吧。对吧？”

看到俊永没有回答，英道把球拿在手里，开玩笑似的皱起眉头。孝俊和尚宇则在一旁起哄道：“你看他，居然都不回答，英道该伤心了。”

“怎么，你难道不会想我吗？你对我是不是太无情了啊？”

英道再次向俊永扔出了球。这次球正好打在了俊永的胸口，
嘭——

“哎呀，对不起。没受伤吧？”

英道嬉皮笑脸地说道。俊永咬了咬牙。

“崔英道，你投球太菜了，可得小心点。不知道的人看了肯定会以为我们在欺负他呢。”

只一瞬，英道皱了皱眉。

“说得对。孙孝俊，你要不要站在那里试一下？”

“什么？”

“让你站过去，站在墙前面。”

“喂，干吗啊？”尚宇开玩笑似的拍了拍英道的肩膀劝说着。

英道瞥了一眼被尚宇碰到的肩膀，转头直视着尚宇。

“那你替他站过去？”

英道的眼神是冰冷的。孝俊看着气氛变得奇怪起来，努力摆出一副嬉皮笑脸的样子走到了俊永身边。

“好，我站，我站这儿还不行么！扔吧。”

“我可没说我要扔吧？朋友之间要公平公正。俊永。”

英道把俊永叫到了自己跟前。这是什么情况？孝俊一脸茫然地看着英道把球交到了俊永的手里。

“轮到你了。扔。”

“英……英道。”

现在的情况一目了然。如果俊永按照英道说的做，英道会很满足，但孝俊绝不会善罢甘休；但如果俊永不按照英道说的做，那就轮到英道不会善罢甘休。

无论怎么做都很屈辱。俊永想，倒不如干脆点，被两个人一起打一顿。看到俊永在犹豫，英道耐心地向他解释道：

“没错，扔也挨打，不扔也得挨打。问题就是，被厉害一点的人打，还是被稍微弱一点的人打。不过更大的问题是，你往后的人生也一直都是这样。为什么呢？”